

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES LAURENTIDES
MUNICIPALITÉ DE VAL-MORIN

RÈGLEMENT NUMÉRO 549

**RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 549 DÉCRÉTANT UNE
DÉPENSE DE 520 000 \$ DONT UN EMPRUNT DE 270 000 \$ POUR
RÉNOVER LE CHALET FAR HILLS DANS LE CADRE DU FONDS
D'AMÉLIORATION DE L'INFRASTRUCTURE
COMMUNAUTAIRE**

ATTENDU QUE l'agence du Développement économique Canada pour les régions du Québec propose aux organismes publics une aide financière dans le but de remettre en état, améliorer ou agrandir les infrastructures communautaires existantes;

ATTENDU QUE la Municipalité désire se prévaloir du Fonds d'amélioration de l'infrastructure communautaire afin de rénover et d'améliorer le chalet d'accueil Far Hills;

ATTENDU QUE la Municipalité doit contribuer jusqu'à 50% des coûts admissibles;

ATTENDU QUE le chalet d'accueil est essentiel à la gestion des activités du parc régional Val-David-Val-Morin, secteur Far Hills;

ATTENDU QU'il est nécessaire de réaliser des travaux sur ce bâtiment afin de garantir la pérennité des activités du parc régional Val-David-Val-Morin, secteur Far Hills;

ATTENDU QUE l'aide financière demandée à l'agence du Développement économique Canada est de 250 000 \$;

ATTENDU QUE cette demande d'aide financière est assujettie à une entente préalable à la conclusion d'une entente avec le gouvernement du Canada et ses ministères selon la Loi sur le Ministère du Conseil exécutif (L.R.Q. c. M-30);

ATTENDU QU'en dépit de l'aide financière, la Municipalité s'engage à dépenser et à emprunter la somme de 270 000 \$ pour réaliser des travaux d'urgence sur ce bâtiment;

ATTENDU QUE l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du conseil tenue le 14 août 2012;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par madame Pâquerette Masse, conseillère

et résolu

Que le règlement suivant soit et est adopté.

ARTICLE 1 : Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

ARTICLE 2 : Le conseil est autorisé à exécuter ou à faire exécuter des travaux de rénovation et d'agrandissement selon l'évaluation budgétaire préparée par le directeur général, monsieur Pierre Delage, en date du 8 août 2012, laquelle fait partie intégrante du présent règlement comme annexe « A ».

ARTICLE 3 : À cette fin, le conseil est autorisé à emprunter un montant de 270 000 \$ sur une période n'excédant pas 20 ans.

ARTICLE 4 : Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement, toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention, sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention lorsqu'il s'agit d'une diminution du terme décrété au présent règlement.

ARTICLE 5 : S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

ARTICLE 6 : Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables sur le territoire de la Municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

ARTICLE 7 : Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

ADOPTÉ À LA SESSION DU 11 SEPTEMBRE 2012

Serge St-Hilaire,
maire

Pierre Delage,
directeur général /
secrétaire-trésorier

Avis de motion : 14 août 2012
Adoption : 11 septembre 2012
Tenue du registre : 24 septembre 2012

| DESCRIPTION | QTÉ | U.M. | P.U. | TOTAL PAR PRIORITÉS | TOTAL PAR BLOCS | CONTRIBUTION MUNICIPALE | CONTRIBUTION FAIC |
|---|------|------|--------------|----------------------|-----------------|-------------------------|----------------------|
| INFRASTRUCTURE | | | | | | | |
| FONDATION | | | | | | | |
| FONDATION STANDARD | | | | | | | |
| MUR DE FONDATION | | | | | | | |
| Finition de crépi sur les murs de fondation | 690 | m² | 6.00 \$ | 4 140.00 \$ | | 4 140.00 \$ | |
| Isolation des murs de fondation (2" polystyrène et 1/2" gypse) | 1779 | m² | 4.00 \$ | 7 116.00 \$ | | 7 116.00 \$ | |
| Calfeutrage sur mur de fondation (salle MEC016) | 1 | LOT | 500.00 \$ | 500.00 \$ | | 500.00 \$ | |
| | | | | | 11 756.00 \$ | 11 756.00 \$ | - \$ |
| SUPERSTRUCTURE ET ENVELOPPE | | | | | | | |
| ENVELOPPE EXTÉRIEURE | | | | | | | |
| MURS EXTÉRIEURS | | | | | | | |
| FINITION EXTÉRIEURE | | | | | | | |
| Nouveau revêtement extérieur | 2042 | m² | 7.50 \$ | 15 315.00 \$ | | 15 315.00 \$ | |
| Rejointement des murs de pierre | 1178 | m² | 7.50 \$ | 8 835.00 \$ | | 8 835.00 \$ | |
| Couronnement de la cheminée | 1 | LOT | 1 000.00 \$ | 1 000.00 \$ | | 1 000.00 \$ | |
| SOPPITES | | | | | | | |
| Nouveaux soffites et fascias | 396 | m² | 8.60 \$ | 3 405.60 \$ | | 3 405.60 \$ | |
| FENÊTRES EXTÉRIEURES | | | | | | | |
| FENESTRATION | | | | | | | |
| Démantèlement des fenêtres | 21 | UN | 23.00 \$ | 483.00 \$ | | | 483.00 \$ |
| Remplacement des fenêtres | 727 | m² | 50.00 \$ | 36 350.00 \$ | | | 36 350.00 \$ |
| PORTES EXTÉRIEURES | | | | | | | |
| PORTES (DE SERVICE) | | | | | | | |
| Démantèlement des portes | 8 | UN | 23.00 \$ | 184.00 \$ | | 184.00 \$ | |
| Remplacement des portes en bois | 1 | UN | 1 100.00 \$ | 1 100.00 \$ | | 1 100.00 \$ | |
| Remplacement des portes d'acier par des portes institutionnelles | 4 | UN | 2 500.00 \$ | 10 000.00 \$ | | 10 000.00 \$ | |
| Remplacement des portes patios | 3 | UN | 2 000.00 \$ | 6 000.00 \$ | | 6 000.00 \$ | |
| TOIT | | | | | | | |
| COUVERTURE | | | | | | | |
| COUVERTURE EN PENTE | | | | | | | |
| Vérification complémentaire | 1 | LOT | 400.00 \$ | 400.00 \$ | | 400.00 \$ | |
| Ajout d'un espace de ventilation à la toiture | 3544 | m² | 5.00 \$ | 17 720.00 \$ | | 17 720.00 \$ | |
| Nouvelle couverture en bardeaux d'asphalte, protection et accessoires | 3544 | m² | 4.00 \$ | 14 176.00 \$ | | 14 176.00 \$ | |
| Toit terrasse et drains de toit | 1 | LOT | 5 000.00 \$ | 5 000.00 \$ | | 5 000.00 \$ | |
| Reconstruction du toit du perron de l'entrée du rez-de-chaussée | 1 | LOT | 3 000.00 \$ | 3 000.00 \$ | | 3 000.00 \$ | |
| GOUTTIÈRE ET DESCENTE DE TOIT | | | | | | | |
| Relocalisation des colonnes pluviales | 1 | LOT | 2 000.00 \$ | 2 000.00 \$ | | 2 000.00 \$ | |
| | | | | | 124 968.60 \$ | 88 135.60 \$ | 36 833.00 \$ |
| AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR | | | | | | | |
| CONSTRUCTION INTÉRIEURE | | | | | | | |
| CLOISONS INTÉRIEURES | | | | | | | |
| CLOISONS FIXES | | | | | | | |
| Réparation et finition des murs et plafonds intérieurs | 3430 | m² | 5.00 \$ | 17 150.00 \$ | | | 17 150.00 \$ |
| Renforcement de la cloison du bureau au sous-sol | 1 | LOT | 1 000.00 \$ | 1 000.00 \$ | | | 1 000.00 \$ |
| ACCESSOIRES INTÉGRÉS | | | | | | | |
| COMPTOIRS, ARMOIRES ET ÉBÉNISTERIE | | | | | | | |
| Mise à niveau des armoires et comptoirs | 1 | LOT | 10 000.00 \$ | 10 000.00 \$ | | | 10 000.00 \$ |
| AUTRES SPÉCIALITÉS D'INTÉRIEUR | | | | | | | |
| Réparation du foyer | 1 | LOT | 3 000.00 \$ | 3 000.00 \$ | | 3 000.00 \$ | |
| Agrandissement 16 pi. Par 30 pi. pour aménager deux bureaux | 1 | LOT | 35 000.00 \$ | 35 000.00 \$ | | | 35 000.00 \$ |
| FINITIONS INTÉRIEURES | | | | | | | |
| FINITIONS DE PLANCHERS | | | | | | | |
| FINITIONS ET FINIS DE PLANCHER | | | | | | | |
| Nouvelle finition de plancher | 4749 | m² | 15.00 \$ | 71 235.00 \$ | | 71 235.00 \$ | |
| | | | | | 137 385.00 \$ | 74 235.00 \$ | 63 150.00 \$ |
| SERVICES | | | | | | | |
| PLOMBERIE / CVCA / ÉLECTRICITÉ | | | | | | | |
| Réaménagement des salles de bain | 1 | LOT | 20 600.00 \$ | 20 600.00 \$ | | | 20 600.00 \$ |
| Réfection du système d'aqueduc | 1 | LOT | 22 900.00 \$ | 22 900.00 \$ | | | 22 900.00 \$ |
| Construction de l'installation septique | 1 | LOT | 25 000.00 \$ | 25 000.00 \$ | | | 25 000.00 \$ |
| Expertise | 1 | LOT | 3 000.00 \$ | 3 000.00 \$ | | 3 000.00 \$ | |
| | | | | | 71 500.00 \$ | 3 000.00 \$ | 68 500.00 \$ |
| ÉQUIPEMENT ET AMEUBLEMENT | | | | | | | |
| AMEUBLEMENT ET DÉCORATION | | | | | | | |
| AMEUBLEMENTS ET DÉCORATIONS FIXES | | | | | | | |
| GRILLE GRATTE-PIEDS | | | | | | | |
| Ajout de gratte-pieds vis-à-vis les entrées principales | 2 | UN | 2 000.00 \$ | 4 000.00 \$ | | 4 000.00 \$ | |
| | | | | | 4 000.00 \$ | 4 000.00 \$ | - \$ |
| AMÉNAGEMENT D'EMPLACEMENT | | | | | | | |
| AMÉLIORATION D'EMPLACEMENT | | | | | | | |
| SURFACE PIÉTONNIÈRE | | | | | | | |
| ESCALIERS EXTÉRIEURS ET RAMPES | | | | | | | |
| Éliminer la rouille sur la balustrade et repeindre | 1 | LOT | 700.00 \$ | 700.00 \$ | | 700.00 \$ | |
| | | | | | 700.00 \$ | 700.00 \$ | - \$ |
| COÛT DIRECT avant contingences et incidents | | | | | | | |
| | | | | 350 309.60 \$ | | 181 826.60 \$ | 168 483.00 \$ |
| CONTINGENCES ET INCIDENTS | | | | | | | |
| | | | 20% | 70 061.92 \$ | | 36 365.32 \$ | 33 696.60 \$ |
| COÛT DIRECT | | | | 420 371.52 \$ | | 218 191.92 \$ | 202 179.60 \$ |
| Honoraires professionnels | | | | | | | |
| | | | 10% | 42 037.15 \$ | | 21 819.19 \$ | 20 217.96 \$ |
| COÛT avant taxes | | | | 462 408.67 \$ | | 240 011.11 \$ | 222 397.56 \$ |
| | | | TPS | 23 120.43 \$ | | 12 000.56 \$ | 11 119.88 \$ |
| | | | TVQ | 46 125.27 \$ | | 23 941.11 \$ | 22 184.16 \$ |
| COÛT DE CONSTRUCTION | | | | 531 654.37 \$ | | 275 952.78 \$ | 255 701.59 \$ |
| COÛT NET DE CONSTRUCTION (sans la TPS) | | | | | | | |
| | | | | 508 533.94 \$ | | 263 952.22 \$ | 244 581.72 \$ |
| FRAIS DE FINANCEMENT | | | | | | | |
| | | | 2% | 11 442.01 \$ | | 5 938.92 \$ | 5 503.09 \$ |
| TOTAL DE L'EMPRUNT | | | | 519 975.95 \$ | | 269 891.15 \$ | 250 084.81 \$ |
| FINANCEMENT DE LA DÉPENSE DÉCRÉTÉE | | | | | | | |
| | | | | 520 000.00 \$ | | 270 000.00 \$ | 250 000.00 \$ |

Préparé par: Pierre Delage, directeur général

le 13 août 2012

Signature